

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

Ministry of Education Scholarship for Excellent Students to Study Abroad
Report on Exchange Experience

沃夫漢普頓大學學校留學心得
Report on Exchange Experience at
University of Wolverhmppton

原就讀學校/系所/年級: 文藻外語大學 英國語文系 三年級
Home Institution/Department or Postgraduate Program/Year

獲獎生姓名: 劉家恩
Name

研修國家: 英國
Host Country

研修學校: 沃夫漢普頓大學
Host Institution

獲獎年度: (由國合處填寫)
Award Year (filled out by OICC)

國外研修成績:
GPA Received at the Host University

1. 緣起 Origin

行前準備：

成為交換生，是許多文藻人的夢想也一直是我在文藻生涯中努力的目標。因此我決定在二下的時候著手來實踐這個理想。約莫在每學期初或開學前，學校的國合處就會開放交換生的申請，因此如果已經決定及準備好要申請的同學請一定要特別留意學校的網站及信箱。文藻的姊妹校非常的多、能夠申請的名額當然也很多，但是記得一定要看清楚自己是否符合各校的申請條件，避免錯失申請的機會。申請程序在文藻是分成三個階段，第一階段是書審，書審通過後會通知參加面試、最後就是撕榜，撕榜順序會依照前兩項的成績加總做排名。

第一階段書審的部分是在學校的網路平台 **W-Portfolio** 進行撰寫的，會有固定的格式及要求的傳寫內容、一定要看仔細簡章上的說明。正常的話在大一的時候會有 **W-Portfolio** 平台的使用教學，但如果還是不太熟悉的話也不用擔心，因為學校到時候會開設說明會教你如何操作，一樣要記得留意學校網站公告的時間並線上登記。操作並不會很困難、了解之後很快就能上手、因此這部分不需要太過於擔心。但是一定要提早開始準備，因為從簡章公告到截止收件的時間並不長！而且需要撰寫的內容及要準備的資料著實也不少。所以若不提早準備那會非常辛苦！另外，語檢證書非常重要，若有計畫要交換可以先把所需要的相關語檢考起來放、會非常有幫助。書審通過後，在國合處的網站會公告面試名單及時間。文藻是採團體面試，若是報英語組那自然會是全英文面試。面試過程我個人認為是不需要到搶答但是如果有機會發言就一定要把握住，不用太緊張，放輕鬆、有自信、有條理的把自己的想法表達清楚。至於問題類型就像是交換動機、問題處理及文化交流等等。面試結束，過一陣子才會知道自己的撕榜順序，如果順利撕到自己想要的學校，那就是取得交換生的入場券了。確定要交換後，必須繳交交換切結書，成為正式的交換生後會有系上的老師協助和對方學校的老師聯絡、當然有任何問題也可以向老師諮詢。開始和英國的老師聯絡後，他會向你要一些你的基本資料，英國那邊也會開始寄紙本信件過來、所以記得一定要定期去收信。最後，英國的學校會寄一封 **Acceptance letter** 表示成為他們正式的學生了，這封信很重要到時候過英國海關的時候很有可能需要，像我自己就有被要求出示，所以一定要帶在身上預防萬一。

英國和台灣有六個月內免簽，因此不需要辦簽證，省掉非常多的手續。訂機票的部

分我是和同行的同學到旅行社訂，因為我個人認為這樣比較有保障，且價格也十分不錯，缺點就是拉長交通時間、因為要轉機兩次。以上繁瑣的前置作業完成後、就是等待出發日了！在這段期間可以多多瀏覽英國學校的網站、亦或是熟悉一下英國腔的英語都會對交換生活很有幫助。

行李準備：

我個人是帶一大一小的行李箱，因為我是購買法國航空的機票只給每人 23 公斤的托運行李及 12 公斤的登機行李，也有其他的航空公司可給更多的公斤數，可以自己去選擇，最好準備一個行李秤，可以預防超重。我去的時候是秋冬季節，原本以為會很冷但實際上並沒有，再加上我本身不怕冷，所以太過厚重的衣服反而穿不太到，因為室內都會有暖氣所以可帶個一件至兩件即可。重點是最外面的外套，需要夠保暖、有防風防水的功能更好，因為英國的雨不會像台灣西北雨是暴雨型的，大多都是毛毛細雨，不是時常伴隨著強風、不然就是下的短暫，所以外套若有防風防水的功能的話，就能省去撐傘的不便，也不用因穿很多衣服而感到笨重。另外，生活物品的部分，英國也有像大創那種的一鎊店，大多的日常生活用品都能買得到，所以能不帶的盡量就不要帶以節省行李空間及重量。

2. 研修學校簡介 Introduction of the Host Institution

校園簡介：

沃夫漢普頓(Wolverhampton) 是在英國中部的一個小城市，緊鄰英國第二大城伯明罕(Birmingham)約莫 40 分鐘的車程，搭火車只要 15-20 分鐘，因此在交通上算是相當方便。雖然不像大城市的發達熱鬧，但是環境寧靜祥和、不論是要買日常生活用品或是到英國各地旅行都相當的方便、我覺得生活起來很舒服。沃夫漢普頓大學給我的印象是親切、友善、辦事效率還算快。對於學生會給予很多的支持，不論是課內或課外的問題，他們都會提供你窗口或老師來協助你。而且，也提供相當多的資訊來幫助你上軌道。學校共有三個校區，分別是 City Campus、Telford 及 Walsall，校區之間會有免費的接駁車可搭乘，不過交換生大多都會在 City



寬敞明亮的上課教室

Campus 也就是市中心的校區上課。教室都蠻新的而且很寬敞明亮，所以上課起來很舒服。學校的圖書館是叫 Learning Centre 規模雖然不像文藻的大、但藏書量也是不少，如果要影印作業或是使用電腦都可以到這裡。

校內網路資訊平台：

和文藻蠻類似的，主要有兩個平台，分別是 e-vision 及 Wolf。E-vision 就像是文藻的資訊入口服務網，再出發到英國前就會先接觸到這個，因為會要你填基本資料及上傳學生證的照片等等，而開學後的選課也是在這個平台。另外一個 Wolf 就是網路學園，可以瀏覽老師的上課資料、上傳作業或線上討論等等。

另外還有一個 MyWolf，這個是包括收發校內郵件、查詢成績或查看作業的期限等等。

如何抵達：

學校並沒有提供接機服務必須自行到達，可以依照自己的狀況選擇搭計程車、巴士或火車。我個人是建議搭計程車，因為行李重且又人生地不熟，雖然價格高一些但會省很多事。至於巴士或火車，由於車站離學校有一大段距離，因此若要扛著行李過去的話會蠻辛苦的。順利抵達學校後，必須先到 Student Centre 報到及領取宿舍鑰匙，之後會有他們的學生帶你過去。

宿舍簡介：

宿舍是必須在出發以前就先在學校網站上預訂並且繳訂金 300 鎊，學校宿舍總共分成 Economic、Standard 及 Ensuite 三種，以下是比較

	Economic	Standard	Ensuite
價格	約 60-70 鎊之間/週	約 70 英鎊/週	約 112 英鎊/週
室友	12 人	6 人	6 人
總體比較	距離學校近，有獨立自己的房間及兩套衛浴設備，但須和他人共用，環境會吵雜一點，國	距離學校近，緊鄰超市要買東西很方便。有自己的房間，共用衛浴及廚房，大致上都蠻寧靜的，除了同	和 Standard 一樣都有六個室友，唯一不同是不需要共用衛浴，房間即是套房，若介意和他人共用的

際學生比較多。

棟學生若有開 party 才會比較吵，但也因此會有機會認識英國學生喔。

話，可以考慮這個選項。英國學生比較多，缺點就是和學校距離比較遠一些

我是選擇 **Standard room**，個人是覺得夠舒適了，房間內會有床墊和小型洗手台，所以搬進去之後只需要再自行添購寢具。廚房也會有應有的設備，也是只須再買廚具和餐具即可，這些都可在旁邊的超市買到，而且價格不會太高，以過來人的經驗特別建議鍋子類還是買好一點的才比較耐用。宿舍會有 **wifi** 及網路孔，若擔心 **wifi** 不穩定的話可以自己再帶一條網路線。另外補充一點，國外並不像東方文化那樣保守，所以都是男女合宿，但我比較剛好分配到的室友都是女生。當初預定完宿舍後會有一個喜好調查，我想這個可能會影響他們安排宿舍，不過基本上同行一起去的同學會幫你們排在一起。當然住在宿舍是非常



宿舍房間的一角

自由的，只有一些基本常規需要遵守，不會有門禁也不會禁止你帶非住宿的朋友進來。雖然如此，在安全性方面我覺得是相當足夠的。因為第一，房間門是可以上鎖的、而且進出門也必須嗶卡，第二，宿舍區域會有警衛 24 小時巡邏及看守。所以除了晚歸記得結伴外，我個人覺得在宿舍是蠻放心的。最後，在環境整潔的部分，每周會有 **Clean lady** 來清潔公共區域(廚房、浴室、廁所)，自己只需要整理房間及清理廚房的垃圾。當然，平時還是得把環境維持好住起來才會舒服。住在宿舍，本來會面對一群和自己有不同文化背景及生活習慣的人，彼此的包容和配合是相當重要的，更不可缺少良好的溝通，如此才能擁有美好的住宿生活及結交不一樣的朋友。

3. 國外研修之課程學習(課內) **Courses You Took**

關於選課：

所有的國際生在抵達學校後必須參加 **English Session Test**，這是校內自己辦的英語測驗，結果會從 **A1~A3** 來分級你的英語程度，然後會根據你的程度來選課。測驗結果很快就會出來，到時會有負責的老師和你聯絡並且告訴你如何選課。基本上文藻過去的學生

都是上 Faculty of Arts 下 Humanities department 的課，必須修滿三門。如果想要修其他系的課，就得先和幫助你選課的老師及文藻的老師討論、才能決定能不能選。選課並不會很複雜、跟文藻蠻類似的。但最大的不同是，在學校網站上都會有非常詳細清楚的課程資訊，像是老師會是誰、課程內容、作業形式等。另外，在正式開課前也會有 Class Induction，有空的話都可以去參加，這是以“系”為單位的，所以他們會介紹系上的課程內容、老師等，也能趁這個機會認識一下同學，因為之後很有可能就會一起上課。若對於自己想選的課有疑問的話，在課程資訊那裏也會有老師的信箱，可以自行寫信去詢問。如果決定好要選哪門課後，就到 e-vision 平台的選課系統去選，只是要特別注意看一下課程代碼及校區是不是你要選的，基本上這樣就完成了選課。有一點特別說明，由於學校要求國際生必須上他們的 English supporting class，所以真正能自己選的只有兩門課而已。

課程內容及學習成效：

我這學期選的課分別是 English in Context、Reading and Writing Poetry 及 How English Works。

English in Context 就是學校要求的 English supporting class 其實就很像共英，老師人很好，班上同學也會來自不同的地方，像在我的班上就有法國、俄羅斯、捷克、匈牙利、賽普勒斯、韓國的同學，像是小型聯合國，因著大家有著不同的文化背景，所以上起課來很有趣。而老師有時也會分享一些英國的文化，像是聖誕節時老師讓我們嘗了他們的 mince pie 及體驗 Christmas cracker。作業的部分，老師會給予清楚的說明，不會太困難，但是需要花蠻多時間去做的，也有許多要和同學或是 native speaker 合作的部分，不過通常都給予蠻久的時間讓你做，所以只要提早準備應該都能如期完成。我覺得這堂課比較有挑戰性的部分是表達自己的想法、別人聽懂你的想法，聽懂別人的想法。因為除了老師外都不是 native speaker 所以除了有限的用字遣詞、亦或是發音腔調上都會受到一定的影響。不過也因為如此能夠訓練自己用不同的方式來表達自己的想法。

Reading and Writing Poetry 英詩課，老師是一位英腔有點重的男老師，人很好且很幽默、上課時會圍成小圈圈很像是在小組討論，所以上課的氣氛很輕鬆自在。在上過台灣和英國的英詩課之後，相較之下，英國的老師比較會丟問題給學生思考、不會給你一個確切的答案或對詩直接作解釋，老師會先詢問學

十分風趣的英詩老師
及一同上課的保加利亞同學

生的想法，並且保留了每一種可能的答案，當然如果方向錯誤，老師還是會給予提醒。在課堂上除了閱讀詩以外也會有寫作練習，不一定是寫詩，有時會是一些其他類型的練習，並且會鼓勵你在班上發表。作業方面會要你寫一首詩，基本上題目自訂，但是會有一些規則要求



你加在裡面的。除了寫詩、還要寫 **critique**，大致上就是寫你創作這首詩的想法及你如何應用詩的語言。課後會有輔導時間，如果有問題都可以和老師溝通。我覺得這堂課的困難點還是在語言上，雖然學了很久的英文，但是對英文字彙的敏銳度還是不比中文高，所以在上這堂課的時候必須花比較多的心思去理解單字裡所包含的意義，因為詩中所包含的涵義很多時候不單單只是字面上的意思而已。

How English Works 這門課有點像是大二時修的語言學，只不過他更多著重在分析字義、詞性及寫作風格上。這堂課有兩位老師，其中一位是主要講課的老師、另一位則有點像是助教老師，在討論時會來協助你。我很喜歡這門課的老師，上課及講課速度都很適中不會太快，我覺得老師們也特別照顧國際學生，例如在分組的時候會特別把我們和英國學生分在一起，請他們幫助我們一些語言上的問題。這堂課有老師的自編教材，可以自己進行課前預習及課後複習，所以蠻好 **follow** 進度的。課堂上也有蠻多的變化，像是在學期初的時候是大班制、全部的同學一起上課，到學期



親切的老師和一起開心上課的同學

中的時候則是分小組，期末時則是拆成兩大組、分別由兩個不同的老師帶。這門課的優點就是能夠和其他同學有很多的互動，可以從他們身上學習不同的思考模式，而他們也能從我們這裡學習不同的文化。這門課有其中一個小時是 **online activity**，每周課後會有些需要討論或自己去找答案的題目，然後把你的想法或答案 **post** 在網路平台、也要去留言其他同學的貼文，說出同意或不同意他們的想法。基本上我覺得老師和同學們很友善，所以有很好的互動和分享。作業的部分比較費心，因為會要求要看課外延伸的書籍然後再寫成 **essay**，我覺得蠻有挑戰性的，給分上比較嚴格，老師也很認真在批改，所以我覺

得能學到蠻多東西的。

在這學期我還去參加了 **workshop** 這是學校提供給國際生免費的 **English supporting class** 沒有學分、考試或作業。聽說讀寫都是個別的 **workshop**，可以依照自己的情況斟酌去參加。我個人認為蠻有幫助的，除了多給自己機會練英文外、老師也會提供一些學英文的方法，例如：免費的線上學習資源、不錯的工具書。

在英國上了半學期的課之後，我注意到不論是英國的學生亦或是其他歐洲的學生，他們在課堂上真的比較活躍，相當勇於發表意見，而且一發表就能夠說出很多東西來，當然不是指每一個人都這樣，但是比例和台灣相較起來絕對高非常多，可以明顯看出東西方教育的不同。在英國上課不那麼嚴謹、但也不隨便，老師很尊重學生、給予很多發表和討論的空間，一周不會有太多的課、所以學生能有很多自由時間自行去應用。半學期下來我覺得我變得能夠自在的開口說英文，也能勇於表達自己的想法。一開始也是會有很多的擔心，但是後來發現真的不要顧慮太多，放膽的說出來就會越來越好。在聽力上也是，英國腔真的有好多種，有些重、有些輕，剛開始真的會有些吃力，不過給自己一些時間適應就會漸入佳境。我在英國時沒什麼感受到種族歧視的問題，因為他們現在也是融合了許多不同的文化。我個人覺得大部分英國人比較冷淡一點，但是如果問題的話、他們還是會樂意幫助你的。此外，在英國的大學，不一定會有考試，必須取決於任課老師，大多數都是交作業，少部分會考試，甚至也有兩種都有的都不一定。最後，我覺得國外教育蠻注重“自學”能力的，不會有現成的答案在等你，而是要自己花時間去研究、找資料才能得到結果。

4. 國外研修之生活學習(課外) **Extracurricular Activities and Social Life**

學校的周遭環境我覺得蠻好的，離市中心、火車站、巴士站都不會很遠，沃夫漢普頓其實也不算上是城市，比較像是小鎮，雖然不算是很繁榮，但是我覺得在那裏念書可以感到很放心。學校旁邊就有足球場，周六時都會有賽事，所以如果有興趣的、要看比賽非常方便。當然也有教堂，市中心就有一間 **St.Peter Church**，是個傳統的英國國教會，可以聽到莊嚴隆重的管風琴音樂及詩班。如果比較喜歡現代一些的，附近也有，可以自己適合的。學校的設施有健身房及 **Chaplaincy**，健身房可以免費使用，不過有限定的時間。**Chaplaincy** 則是位於宿舍和學校中間，是個可以提供學生聚會的地方，包括了各個宗教的活動，也有鋼琴、需要來點音樂的時候可以到那裏預約使用。最特別的是那裏

有提供窗口給國際生在聖誕節能到英國人家中一起過，不過也一樣要提早做登記。英國人真的非常愛喝酒，但也不代表要去酒吧才能認識朋友，平時在校園、課堂上，只要敞開心也是能夠交到好朋友的。

到那裏之後並不會馬上開始上課，在正式開課前會有大概兩周的準備周，這期間除了可以讓你先安頓適應生活外，學校的 Student Union (就像學生會) 或是系上都會舉辦一些活動和 welcome party，若有興趣可以去參加順便認識朋友及做文化交流。半學期的交流下來，我發現英國人的國際觀比較狹隘一些，像是很少去到和自己有不同文化的地區，學習外語，甚至他們對自己的國家都不是很了解。更不用說對於遙遠的太平洋上的一座小島，不過也因為如此，我們有很好的機會能夠做國民外交，同時也是幫助自己更加了解自己所屬的地方。



Welcome party 上認識的韓國朋友

關於飲食，大多時間都是自己下廚，由於我是和同行同學一同共享伙食費，所以在這一塊的花費可以省下蠻多的，有時若不想下廚的話，超市也有各式各樣的冷凍食品，尤其披薩真是便宜又好吃。外食的話，現在也有蠻多日式的速食餐廳或中式餐廳、比較符合我們的口味，亦或是義大利或印度餐廳也都蠻推薦的。若要嘗試英國道地食物的話，我覺得比較困難，因為除了炸魚薯條外，其他的就不那麼特別。

交通方面，我覺得大眾交通工具都蠻貴的，像是搭一次公車就要台幣 80-90 元不等，若想要自行規劃到其他地區旅遊，火車當然是最好的選擇，但是由於英國的鐵路公司並不像台灣是國營企業，因此車票相當的昂貴，而且票價都會隨著時間而波動，所以建議可以申辦一張 16-25 Railcard 火車卡，辦一張雖然要 30 鎊，不過期限是一年，而也票價落差可以到 20 鎊或更多，多用幾次就可以值回票價。另外，學校也有提供旅遊行程，大部分都是在周六的一日遊，票價約 15 鎊，不過這只有來回的交通費，餐費還是要自行負擔，由於這個名額都有限、特別是一些熱門景點很快都會被買光，所以如果有想要去的地方一定要早一點買票。



支出費用包含機票、對方和文藻的學費、食衣住行生活費。

機票：約 30,000

對方學費：3,250 英鎊

文藻學費：55,000

生活費：約 3,000 英鎊

共約 400,000 新台幣

參加學校的行程到莎翁的故鄉 Stratford-Upon-Avon 旅遊

5. **研修之具體效益** Advantages Gained on Exchange (Please use bullet points.)

1. 能夠更加獨立及更有行動力
2. 增強組織規劃能力
3. 提升英語能力
4. 認知不同的教育模式
5. 提升廚藝
6. 擴大自我的國際觀及提升文化包容度
7. 提升自我的社交能力

6. **感想與建議**(Overall Comments and Suggestions)

我真的很感謝，能夠有這樣的機會踏出台灣看看不一樣的世界。慶幸當時沒有因為一些顧慮而打了退堂鼓，否則就無法擁有如此多美好的回憶。有夢就去追吧！許多的擔心、憂慮、困難是一定會有的，但只要全心去享受這趟旅程，放膽去做，許多事都會迎刃而解的，而且會發現並沒有想像中的困難。必須說實話，國外的月亮真的沒有比較圓，相反的，還會發現許多台灣的好。但是，也因著環境的不同，特別是獨自生活在那麼遙遠的異鄉，自我的成長絕對不只限於語言方面而已。有些事真的是現在不做以後就不會做了，所以如果你的心中懷著同樣的夢想和熱情，不要再當只是羨慕別人的人而已，付諸行動、勇於嘗試，所經歷的、得到的絕對會非常值得！